

388134-2026 - Mise en concurrence

Espagne – Services d'orientation et de conseil professionnel – Servicios de información, asesoramiento y primera acogida para las personas extranjeras del Centro de Información y asesoramiento para personas extranjeras (CIAPE) y de los servicios de traducción e interpretación (2 lotes); con medidas de contratación socialmente responsables.

OJ S 107/2026 05/06/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Services

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Ajuntament de Santa Coloma de Gramenet

Adresse électronique: serveicontractacio@gramenet.cat

Forme juridique de l'acheteur: Autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Servicios de información, asesoramiento y primera acogida para las personas extranjeras del Centro de Información y asesoramiento para personas extranjeras (CIAPE) y de los servicios de traducción e interpretación (2 lotes); con medidas de contratación socialmente responsables.

Description: Prestación de los servicios necesarios para el funcionamiento del Centro de Información y asesoramiento a la población extranjera, en adelante CIAPE (información, primera acogida y asesoramiento jurídico), así como de los servicios de traducción e interpretación de lenguas no europeas (árabe, chino, urdú, panjabí, wolof, bambara y mandinga) de conformidad con las condiciones establecidas en el PPT. Complementàriament, la finalitat del contracte és la cura del medi ambient i el foment de la diversitat.

Identifiant de la procédure: b28037fe-b5f9-4dff-a582-f7022814733c

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 85312300 Services d'orientation et de conseil professionnel

Nomenclature complémentaire (cpv): 79530000 Services de traduction

2.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Barcelona (ES511)

Pays: Espagne

Informations complémentaires: Santa Coloma de Gramenet

2.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Barcelona (ES511)

Pays: Espagne

Informations complémentaires: Santa Coloma de Gramenet

2.1.4. Informations générales

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

2.1.5. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Nombre maximal de lots pour lesquels un soumissionnaire peut présenter une offre: 2

Conditions du marché:

Nombre maximal de lots pouvant être attribués à un soumissionnaire: 2

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Document de marché

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Lot 1

Description: Servicios de información, asesoramiento y primera acogida a personas extranjeras (CIAPE).

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 85312300 Services d'orientation et de conseil professionnel

5.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Barcelona (ES511)

Pays: Espagne

Informations complémentaires: Santa Coloma de Gramenet

5.1.3. Durée estimée

Durée: 3 Ans

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Document de marché

5.1.11. Documents de marché

Adresse des documents de marché: <https://contractaciopublica.cat/ca/perfils-contractant/detall/4080197>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://contractaciopublica.cat/ca/perfils-contractant/detall/4080197>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: catalan, espagnol

Catalogue électronique: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 06/07/2026 13:00:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Durée de validité des offres: 6 Mois

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: non

Le paiement électronique sera utilisé: non

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Tribunal Català de Contractes del Sector Públic

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Veure clàusula 35 del PCAP.

5.1. Lot: LOT-0002

Titre: Lot 2

Description: Servicios de traducción e interpretación.

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 79530000 Services de traduction

5.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Barcelona (ES511)

Pays: Espagne

Informations complémentaires: Santa Coloma de Gramenet

5.1.3. Durée estimée

Durée: 3 Ans

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Document de marché

5.1.11. Documents de marché

Adresse des documents de marché: <https://contractaciopublica.cat/ca/perfiles-contractant/detall/4080197>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://contractaciopublica.cat/ca/perfiles-contractant/detall/4080197>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: catalan, espagnol

Catalogue électronique: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 06/07/2026 13:00:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Durée de validité des offres: 6 Mois

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: non

Le paiement électronique sera utilisé: non

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Tribunal Català de Contractes del Sector Públic

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Veure clàusula 35 del PCAP.

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Ajuntament de Santa Coloma de Gramenet

Numéro d'enregistrement: 4080197

Adresse postale: de la Vila

Ville: No consta

Code postal: 08921

Subdivision pays (NUTS): Barcelona (ES511)

Pays: Espagne

Adresse électronique: serveicontractacio@gramenet.cat

Téléphone: 934624000

Télécopieur: 933851152

Adresse internet: www.gramenet.cat

Rôles de cette organisation:

Acheteur

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Tribunal Català de Contractes del Sector Públic

Numéro d'enregistrement: 999999999

Adresse postale: del Foc

Ville: No consta

Code postal: 08038

Subdivision pays (NUTS): Barcelona (ES511)

Pays: Espagne

Adresse électronique: tccsp@gencat.cat

Téléphone: 933162000

Adresse internet: <https://contractacio.gencat.cat/ca/contacte/tccsp/>

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 03369582-e389-47d2-ac8a-b9ba7a64603c - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 04/06/2026 13:50:20 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: espagnol

Numéro de publication de l'avis: 388134-2026

Numéro de publication au JO S: 107/2026

Date de publication: 05/06/2026